# **UMOWA**

**o wspólnej opiece promotorskiej (*co-tutelle*) nad rozprawą doktorską realizowaną w ramach wspólnego programu kształcenia**

# **Pana/Pani ……………………………………..**

zawarta w dniu ……………………… r., w Warszawie, pomiędzy[[1]](#footnote-1)/zawarta pomiędzy[[2]](#footnote-2):

**Uniwersytetem Warszawskim**, z siedzibą w Warszawie, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, Warszawa, Polska, reprezentowanym przez Jego Magnificencję Rektora, …………………..

a

……..………, z siedzibą w ……..………………………………………………

………………………………….., reprezentowanym przez . ……….…….

zwanymi dalej łącznie „Stronami”, indywidualnie zaś „Stroną”, o następującej treści:

**§ 1**

Z dniem zawarcia niniejszej Umowy Strony ustanawiają wspólną opiekę promotorską nad przygotowaniem rozprawy doktorskiej (co-tutelle) Pana/Pani mgr ………………………………………………... *(imię i nazwisko),* dalej „doktorant/doktorantka”, pod tytułem: „………………………………..”.

**§ 2**

Opiekę promotorską nad przygotowaniem rozprawy doktorskiej sprawują:

1. Pan/Pani …….… *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko), z* ………..…….,
2. Pan/Pani………..*(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko), z* .…….………..

**§ 3**

Warunki publikacji rozprawy doktorskiej i jej wykorzystania przed opublikowaniem oraz ochrony tematu i wyników badań określają właściwe przepisy prawa.

**§ 4**

1. Doktorant/Doktorantka jest przyjęty/a na program kształcenia w obydwu uczelniach przy jednoczesnym obustronnym zwolnieniu go/jej z pobierania opłat administracyjnych i opłat za kształcenie, z zastrzeżeniem odrębnych przepisów krajowych.
2. Datą rozpoczęcia programu kształcenia na:
3. Uniwersytecie Warszawskim jest ……………….;
4. .............................................. jest ………………..
5. Doktorant/Doktorantka ma prawo do ubezpieczenia społecznego i powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego zgodnie z właściwymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
6. Doktorant/Doktorantka podczas pobytu w …………. powinien/powinna wykupić we własnym zakresie ubezpieczenie, w szczególności ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków, a także dopełnić formalności w celu korzystania z bezpłatnego leczenia w kraju pobytu. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za brak właściwego ubezpieczenia lub za posiadanie niewłaściwego ubezpieczenia.

**§ 5**

1. Okres niezbędny na przygotowanie rozprawy doktorskiej doktorant/doktorantka spędza na Uniwersytecie Warszawskim i na ………………… zgodnie z harmonogramem ustalonym w porozumieniu z promotorami i kierownikami właściwych jednostek odpowiedzialnych za realizację programu kształcenia w obu uczelniach.
2. Okres przeznaczony na przygotowanie rozprawy doktorskiej wynosi nie dłużej niż 4 lata, licząc od daty określonej w § 4 ust. 2 pkt 1*.*
3. Przedłużenie terminu określonego w ust. 2 jest możliwe na wniosek doktoranta/doktorantki i wymaga zgody Stron, zgodnie z przepisami krajowymi.
4. Rozprawę doktorską przygotowuje się w języku ………….
5. Do rozprawy doktorskiej dołącza się streszczenie w języku angielskim   
   i ..............

**§ 6**

1. Rada Naukowa Dyscypliny ……………. Uniwersytetu Warszawskiego podejmuje czynności w  postępowaniu w sprawie nadania stopnia doktora, z zastrzeżeniem ust. 2 oraz § 7 ust. 1. Odpowiednie czynności przeprowadza również ....................... *(uczelnia partnerska)* zgodnie   
   z przepisami obowiązującymi w .............
2. Promotorów w  postępowaniu w sprawie nadania stopnia doktora wyznacza Rada Szkoły Doktorskiej Uniwersytetu Warszawskiego.
3. Na Uniwersytecie Warszawskim doktorant/doktorantka jest zobowiązany/a do przystąpienia do egzaminów doktorskich. Egzaminy doktorskie składa się przed dopuszczeniem do obrony rozprawy doktorskiej. Egzaminy przeprowadza się w języku ............
4. ……………. *(uczelnia partnerska)* może zobowiązać dodatkowo doktoranta/doktorantkę do przeprowadzenia etapów postępowania   
   w sprawie nadania stopnia doktora zgodnie z przepisami obowiązującymi w .................

**§ 7**

1. Rada Naukowa Dyscypliny Uniwersytetu Warszawskiego powołuje komisję doktorską, która:
2. określa zakres egzaminów, o których mowa w § 6 ust. 3   
   i przeprowadza te egzaminy;
3. podejmuje uchwałę o dopuszczeniu albo wnioskuje do Rady Naukowej o postanowienie o odmowie dopuszczenia doktoranta/doktorantki do obrony rozprawy doktorskiej;
4. przeprowadza obronę rozprawy doktorskiej;
5. występuje w drodze uchwały do Rady Naukowej o nadanie albo odmowę nadania stopnia doktora;
6. może wystąpić w drodze uchwały do Rady Naukowej z wnioskiem   
   o wyróżnienie rozprawy doktorskiej.
7. Komisja doktorska liczy co najmniej pięciu członków i składa się ze wskazanych przez Strony przedstawicieli uprawnionych do pełnienia tej funkcji.
8. Trzech recenzentów i dwóch promotorów wyznaczonych przez Strony wchodzi w skład komisji doktorskiej po zdaniu egzaminów, o których mowa w § 6 ust. 3. Recenzentów i promotorów nie wlicza się do liczby członków komisji doktorskiej, o której mowa w ust. 2.
9. Dopuszcza się powołanie członków komisji doktorskiej spoza obydwu uczelni.
10. Komisja doktorska podejmuje uchwały bezwzględną większością głosów w obecności co najmniej połowy członków w głosowaniu tajnym.
11. Komisja doktorska może obradować w trybie zdalnym.

**§ 8**

1. Wynagrodzenie promotorowi, o którym mowa w:
2. § 2 pkt 1 wypłaca ………;
3. § 2 pkt 2 wypłaca ……….
4. Wynagrodzenie recenzentowi wypłaca Strona wskazująca tego recenzenta.
5. Ewentualne koszty podróży i pobytu członków komisji doktorskiej ponosi każda ze Stron w zakresie dotyczącym członków tej komisji wskazanych przez daną Stronę.

**§ 9**

Obrona rozprawy doktorskiej odbywa się zgodnie z przepisami obowiązującymi Strony. Obrona odbywa się w języku ....... na Uniwersytecie Warszawskim. Obrona może zostać przeprowadzona w trybie zdalnym.

**§ 10**

1. Strony wystawiają dyplom doktorski zgodnie z przepisami je obowiązującymi.
2. Rada Naukowa Dyscypliny Uniwersytetu Warszawskiego nadaje stopień naukowy doktora nauk w zakresie odpowiedniej dyscypliny naukowej (skrót „dr“) zgodnie z przepisami obowiązującymi w Polsce.
3. ……………. *(uczelnia partnerska)* nadaje stopień naukowy doktora nauk …………… (skrót: „……“) zgodnie z przepisami obowiązującymi   
   w ……………

**§ 11**

* + - 1. Uniwersytet Warszawski nie później niż 30 dni przed wyznaczonym dniem obrony rozprawy doktorskiej udostępnia w BIP UW rozprawę doktorską wraz z jej streszczeniem oraz recenzje zgodnie z przepisami obowiązującymi w Polsce.
      2. Podmiotem odpowiedzialnym za wprowadzenie danych postępowania   
         w sprawie nadania stopnia doktora do systemu POL-on jest Uniwersytet Warszawski.

**§ 12**

Niniejsza Umowa obowiązuje do czasu zakończenia postępowania w sprawie nadania stopnia doktora w ramach programu doktoranckiego, nie dłużej niż do .....................

**§ 13**

1. Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę, jeśli uzna, że jakość badań i postępy w pracy naukowej doktoranta/doktorantki są niezadowalające lub z innych ważnych powodów niniejsza Umowa nie może być zrealizowana.
2. Każda ze Stron może rozwiązać niniejszą umowę w formie pisemnej   
   z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia, liczonego od dnia doręczenia drugiej Stronie oświadczenia o rozwiązaniu Umowy.
3. Umowa rozwiązuje się z dniem skreślenia Pana/Pani …………………..   
   z listy uczestników studiów doktoranckich/szkoły doktorskiej   
   w którejkolwiek ze Stron.

**§ 14**

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy i jej rozwiązanie wymagają formy pisemnej lub elektronicznej pod rygorem nieważności.

**§ 15**

1. Postanowienia niniejszej Umowy nie mają mocy nadrzędnej nad krajowymi przepisami obowiązującymi Strony Umowy, dotyczącymi kształcenia doktorantów i nadawania stopnia doktora. Strony są zobowiązane do przestrzegania tych przepisów i wypracowanych procedur odnoszących się do nadawania stopni naukowych. Jeśli którykolwiek z przepisów zawartych w niniejszej Umowie okaże się niezgodny z prawem lub niemożliwy do zastosowania, nie będzie to stanowiło podstawy do podważenia pozostałych postanowień niniejszej Umowy. Rzeczone postanowienie nie będzie usunięte, lecz powinno zostać zmodyfikowane za obopólną zgodą w taki sposób, by stało się zgodne z prawem i możliwe do zastosowania.
2. W razie jakichkolwiek sporów wynikających z niniejszej Umowy, spory te będą rozstrzygane przez Strony polubownie, a w razie braku porozumienia przez sądy polskie. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo polskie.
3. Umowa została sporządzona w czterech egzemplarzach: dwóch w języku polskim i dwóch w języku ……………………. Wszystkie egzemplarze Umowy posiadają równorzędną moc prawną.[[3]](#footnote-3)/Umowa wchodzi w życie w dniu złożenia podpisu przez ostatnią ze Stron.[[4]](#footnote-4)

**§ 16**

1. Strony oświadczają, że znane są im przepisy prawa dotyczące ochrony danych osobowych, w tym w szczególności przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku   
   z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.), dalej jako **„RODO”**, oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych.
2. Strony jako administratorzy w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO udostępniają sobie dane osobowe (dane służbowe) Stron/reprezentantów Stron oraz osób uczestniczących   
   w wykonaniu Umowy w oparciu o zawarte umowy o pracę bądź umowy cywilnoprawne, których przetwarzanie jest konieczne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów administratora, tj. zawarcia i wykonania przedmiotowej Umowy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b lub f RODO.
3. Strony oświadczają, że przekazały osobom, o których mowa w ust. 2, informacje określone odpowiednio w art. 13 i art. 14 RODO, w związku z czym, na podstawie art. 13 ust. 4 i art. 14 ust. 5 lit. a RODO zwalniają się wzajemnie z obowiązków informacyjnych względem tych osób.
4. Ponadto Uniwersytet Warszawski informuje, że wersja elektroniczna informacji dotyczącej przetwarzania danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski, przekazanej Przyjmującemu Zamówieniejest także dostępna na stronie internetowej: <https://odo.uw.edu.pl/obowiazek-informacyjny/>.

|  |  |
| --- | --- |
| Rektor Uniwersytetu Warszawskiego | . ………………….  ………………………………………….. |
| …………………………………………  ………………………….  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* | ………………………………………….  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* |
| Miejscowość: .................. Data: ....... | Miejscowość: ..................... Data: ..... |
| Podpis: .......................................... | Podpis: .............................................. |
|  |  |
|  |  |

**Niniejszą Umowę przyjąłem/przyjęłam do wiadomości i aprobuję jej treść w zakresie obowiązków nałożonych na opiekuna naukowego**:

|  |  |
| --- | --- |
| Promotor rozprawy doktorskiej  w Uniwersytecie Warszawskim | Promotor rozprawy doktorskiej  w …………….. |
| ………………………………………..  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* | *…………………………………………*  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* |
| Miejscowość: ................... Data: .... | Miejscowość: ....................... Data: .... |
| Podpis: .......................................... | Podpis: ............................................... |
|  |  |

**Niniejszą Umowę przyjąłem/przyjęłam do wiadomości:**

Pan/Pani………………………………

*(doktorant/doktorantka)*

Miejscowość:................. Data: .........

Podpis: ............................................

|  |  |
| --- | --- |
| Dyrektor Szkoły Doktorskiej ………………..  Uniwersytetu Warszawskiego  ………………………………………  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* | Dyrektor ……………………………….  ……………………  Uniwersytetu………………..  ............................................................  *(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)* |
| Miejscowość: .................. Data: ..... | Miejscowość: ...................... Data: ..... |
| Podpis: .......................................... | Podpis: ............................................... |
|  |  |
|  |  |

Przewodniczący Rady Naukowej

Dyscypliny…………………………

Uniwersytetu Warszawskiego

………………………………………

*(tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko)*

Miejscowość: .................. Data: ....

Podpis: ..........................................

1. Dla umów zawieranych w formie pisemnej lub hybrydowej (oświadczenia woli złożone w formie pisemnej   
    i elektronicznej). Jeśli zbędne skreślić. [↑](#footnote-ref-1)
2. Dla umów zawieranych w formie elektronicznej. Jeśli zbędne skreślić. [↑](#footnote-ref-2)
3. Dla umów zawieranych w formie pisemnej lub hybrydowej. Jeśli zbędne skreślić. [↑](#footnote-ref-3)
4. Dla umów zawieranych w formie elektronicznej. Jeśli zbędne skreślić. [↑](#footnote-ref-4)